

بسم الله الرحمن الرحيم

جمهورية السودان

وزارة التعليم العالي والبحث العلمي

جامعة البحر الأحمر

كلية الدراسات العليا

البنية السردية في الخطاب الشعري

"روضة الحاج أنموذجاً"

(دراسة وصفية تحليلية)

بحث تكميلي مقدم لنيل درجة الماجستير في اللغة العربية و آدابها

إشراف :الدكتورة

إعداد :

إيمان الطريفي عبد الرحمن محمد

لالا عبد العزيز إبراهيم خلف الله

يناير ٢٠٢٠ م

الآية

بسم الله الرحمن الرحيم

قال تعالى —:

((الر كِتَابٌ أُحْكِمَتْ آيَاتُهُ ثُمَّ فُصِّلَتْ مِنْ لَدُنْ حَكِيمٍ خَبِيرٍ (١)))

صدق الله العظيم

سورة هود الآية(١)

(أ)

الإهداء

إلى والدي الذي علمني الصبر والمثابرة وحب العطاء (رحمه الله)

إلى والدتي برآ وعرفاناً لها بالفضل الجميل (رحمها الله)

إلى زوجي وابنائي

إلى كل زملائي

كما أهدي هذا العمل المتواضع لأرواح أساتذتي الكرام بكلية التربية أساس طيب الله

تراهم الذين جعلوا حياتهم كلها في خدمة هذا العلم ورفعة الكلية ، وأهديه

لأرواح الشهداء ، في كل ربوع وطننا الحبيب ، كما أهديه لكل أساتذتي الكرام ،

بجامعة البحر الأحمر عامة ، وكلية التربية أساس خاصة.

(ب)

شكر وتقدير

الشكر لله أولاً وأخيراً

يسرني تقديم الشكر والإمتنان الي أستاذتي الدكتورة (إيمان الطريفي) المشرفة على هذه الدراسة ، لما بذلته معي من دعم وتوجيه ونصح ، والتي جعلت لي من صحراء البحث واحة تعيد للنفس الإيمان بأهمية الكلمة ، فجزاها الله خير الجزاء. كما يسرني أن أتوجه بالشكر الجميل لكل من علمني أو ساهم في تعليمي من أساتذة جامعة البحر الأحمر، وكل الأساتذة الذين يرجع لهم الفضل بعد الله عز وجل في تلقيني العلوم ، والشكر موجه كذلك لإدارة جامعة البحر الأحمر، لحسن توفيرهم وتسهيلهم الخدمات للطلاب ، والشكر أيضاً للعاملين في المكتبة المركزية ومكتبة كلية التربية ، والشكر العميق للاخوة بمكتبة الشروق (جامعة البحر الأحمر) .

والشكر الجزيل لكل من ساندني في إتمام هذا العمل .

(ج)

الملخص

هذا البحث الموسوم ب (البنية السردية في الخطاب الشعري - روضة الحاج أنموذجاً) يهدف إلى دراسة البنية السردية في الخطاب الشعري ، وتعريف القارئ بتنوع الأدوات التعبيرية والإيمان بوحدة النص . وتعريف القارئ بالشاعرة (روضة الحاج) ، والتعرف على خصائص تجربتها الفنية. وتأتي أهمية البحث في محاولة التعرف على البنية السردية ، ومدي هيمنتها علي أغلب النصوص الأدبية عند روضة الحاج ، ومن ثم التعرف علي مدي اسهام تعدد الأصوات في تشكيل الرؤية الشعرية لدي الشاعرة.

وأستخدمت الباحثة المنهج الوصفي التحليلي .

أما مشكلة البحث وأسئلته ، فتدور حول الكشف عن أسباب تسرب تقنيات السرد داخل بناء القصيدة عند روضة الحاج ؟ والجنس التعبيري عموماً بخلق حوار بين الأجناس الأدبية داخل عمل واحد ، والي أي مدي استطاع المزج أن يبلغ مداه ؟ والي أي جنس أدبي يمكن أن ينتمي النص ؛ مع ما يحمله من الملامح المشتركة لدي الشاعرة روضة الحاج ؟. وتوصلت الدراسة إلي عدد من النتائج أبرزها تداخل الشعر مع الأجناس الأدبية الأخرى واستعارته منها بعض تقنياتها ، إلي جانب حوار الأجناس الأدبية داخل عمل واحد منح القصيدة قدراً من الدرامية ، بالإضافة الي الحضور الشعري المتميز للشاعرة (روضة الحاج). أما التوصيات ، فقد شملت ضرورة إنفتاح دارسي الأدب علي عوالم شعرية مختلفة والإهتمام بالدراسات التطبيقية ، وإعطاء النقد الفرصة لإحداث ظاهرة نقدية لمناهج الحداثة ؛ تقوم علي المقارنة بين الآداب المختلفة ورؤيتهم النقدية ، بالإضافة الي

أن أعمال الشاعرة (روضة الحاج) غنية بالموضوعات التي تحتاج إلي باحثين لإجراء دراسات أدبية ، وتحليلية مختلفة.

كلمات مفتاحية :

السرد : هو الطريقة التي تروي بها القصة عن طريق الراوي والمروي له .

البنية السردية : هي بنية الحديث المتتابع والنسيج المحكوم للكلام ، وقدرة النظم في إنسجام تام .

(د)

Abstract

This research entitled (the narrative structure I poetic genres-Rawda Alhaj as a pilot) aims at studying narrative structure in poetic genres and identifying the diversity of the expressive tools and belief of textual unity to the reader and presenting Rawda alHaj, the poet, to the reader and identifying the aspects of her artistic experience. The importance of the research comes from the attempt to understand narrative structure and the extent to which it occupies most of the texts of Rwada AlHaj and hence understanding the extent to which the diversity of sounds contribute to the formation of poetic vision of the poet.

The researcher used the descriptive analytical method of research. The problem and questions of the research deal with uncovering the reasons of the infusion of narration techniques into the structure of the poem of Rawda AlHaj, and the expressive type in general by creation of a dialogue between the artistic types within one work, and to what extent this mixture reaches its aim. To which art type can the text belong with the shared features it carries. The study reached out to the overlap of poetry with other types of art and borrowing some of its techniques beside the dialogue of the artistic types within one work gave the poem a status of a dramatic quality.

The recommendations include the importance of the openness of the art learners to the different poetry horizons and extending their concern to the applied studies. Giving the critics the opportunity to create a new phenomenon of criticism to the modernism methods, that rely on comparisons between different arts and their criticism vision. Added to this that the works of Rawda AlHaj are wealthy with topics that need researchers to study and analyze.

Key terms:

Narration: is the way a story told by the teller to the audience.

Narrative structure: is the structure of sequenced speech and ruled building of language, and ability of utterances to complete harmonize.

هـ

فهرس المحتويات

رقم الصفحة	الموضوع
أ	الآية
ب	الإهداء
ج	الشكر والعرفان
د	المستخلص

الإطار النظري

المقدمة	١
والدراسات السابقة	١
أ - تمهيد	١
ب - خطة البحث	٢
أهداف البحث	٢
أهمية الدراسة	٢
مشكلة الدراسة	٢
منهجية الدراسة	٢
مفاهيم الدراسة	٣
هيكل الدراسة	٣

ترجمة الشاعرة روضة الحاج

٦ - ٥

الفصل الأول : مفهوم السرد والبنية السردية

المبحث الأول : السرد والبنية السردية

١٢ - ٧

المبحث الثاني : السرد الشعري في الأدب العربي المعاصر

٢٥ - ١٣

الفصل الثاني : دور السرد في الأدب العربي الحديث

المبحث الأول : دور السرد في الشعر

٦٥ - ٢٦

المبحث الثاني : مفهوم الخطاب الشعري

٧٨ - ٦٦

الفصل الثالث : مصادر ثقافة الشاعرة روضة الحاج

المبحث الأول : ثقافة الشاعرة روضة الحاج

٨٩ - ٧٩

المبحث الثاني : ديوان "في الساحل يعترف القلب"

٩٤ - ٩٠

الخاتمة

٩٥

٩٦	النتائج
٩٧	التوصيات
١٠٥-٩٨	المراجع والمصادر